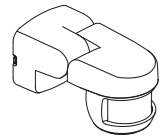
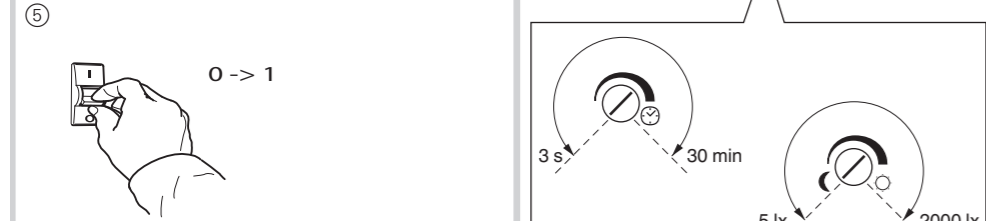
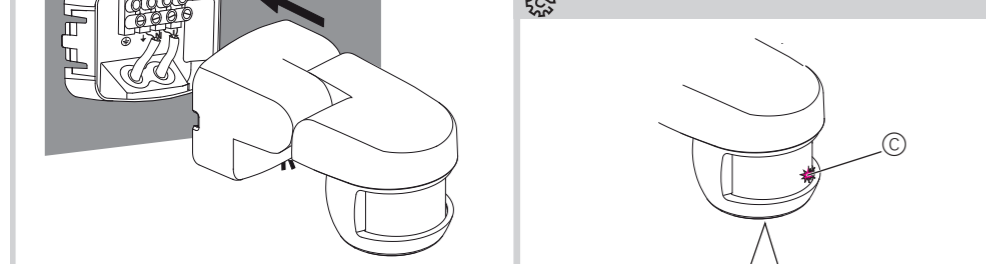
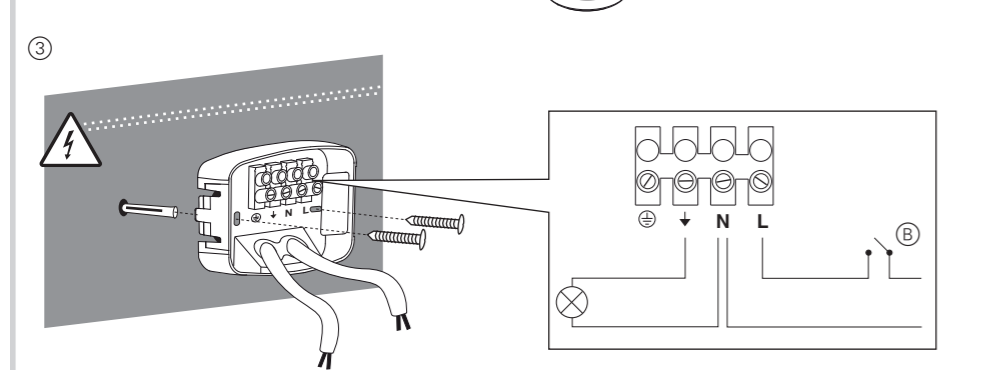
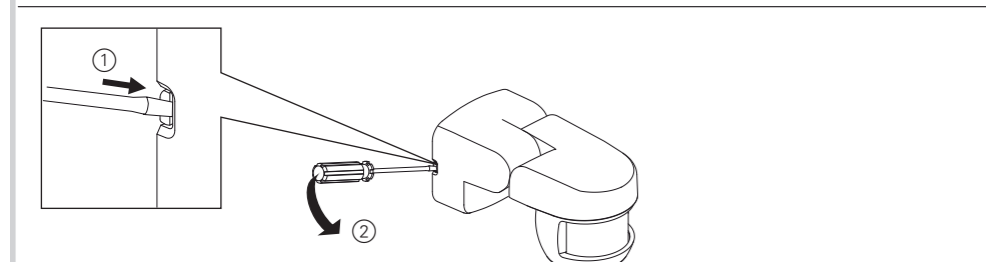
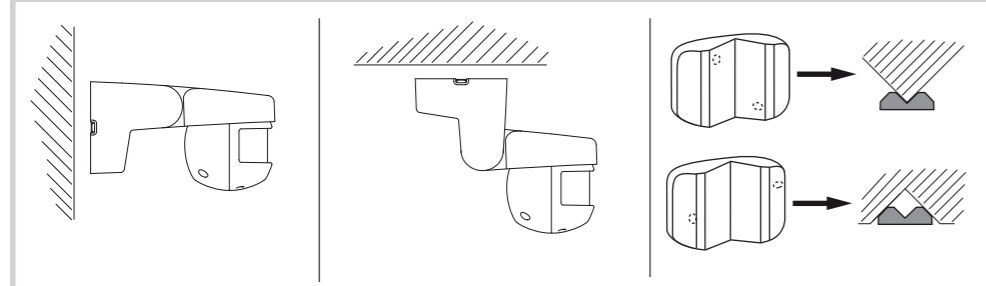
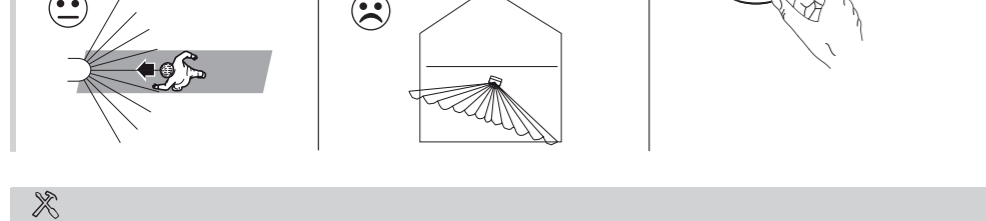
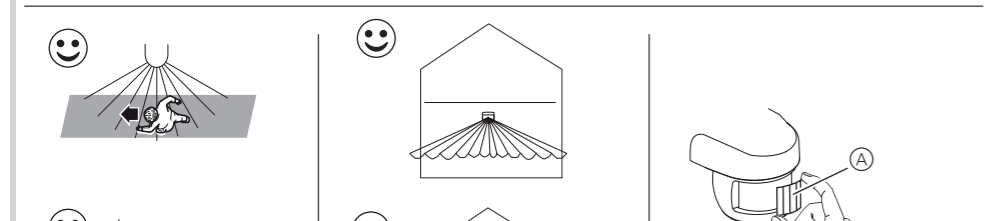
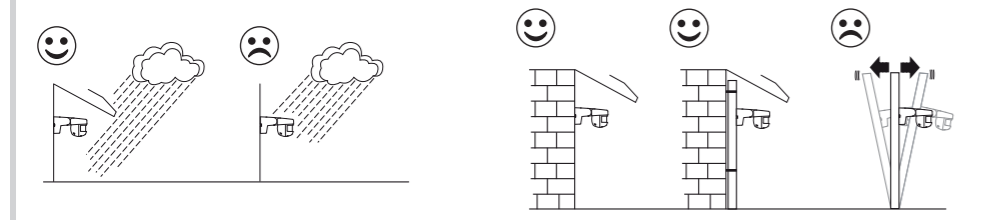
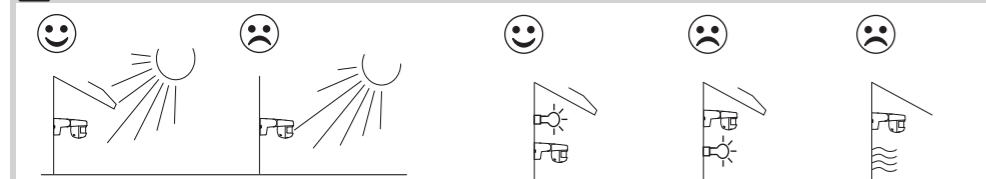
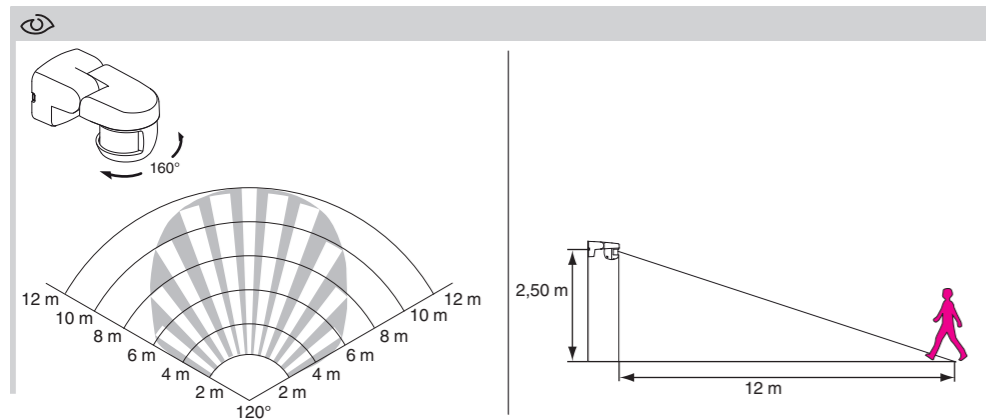
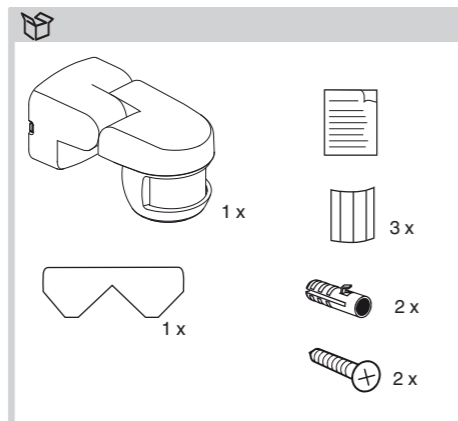


ELKO Standard

ELKO ref.: 5212

**sv Rörelsedetektor 120° för utomhusbruk****För din säkerhet**

FARA
Risk för allvariga egendoms- och personskador, till exempel på grund av brand eller elstötår som uppstår genom felaktig elinstallation.

En säker elinstallation kan endast genomföras om personen i fråga har grundläggande kunskap inom följande områden:

- anslutning till installationsnätverk
- anslutning till flera elektriska apparater
- dragning av elkablar
- elinstallation utomhus

Denna kunskap och erfarenhet innehas vanligtvis endast av personer med utbildning inom området elinstallation. Om dessa minimikrav inte uppfylls eller på något sätt inte beaktas ansvarar du ensam för eventuella egendoms- eller personskador.

Beskrivning av rörelsedetektor

Standardrörelsedetektor ELKO 120° för utomhusbruk (kallas nedan för **rörelsedetektor**) detekterar värmekällor som rör sig inom övervakningsområdet (passiv infraröd teknik) och kan till exempel tända en lampa under en viss tidsperiod. Tidsperioden startar på nytt varje gång en rörelse detekteras (aktiveringsfunktion).

Rörelsedetektor har en justerbar ljusnivåröskel, vilket innebär att den endast aktiveras när omgivningsljuset understiger en viss inställd nivå.

Information om övervakningsområdet finns under

Val av monteringsplats

Rörelsedetektor är avsedd att monteras i tak eller på väggar inom- och utomhus.

Välj monteringsplatsen så att påverkan från yttre faktorer kan undvikas.

Ljusstrålar från reflekterande ytor kan också uppfattas som rörelser.

Detekteringen fungerar bäst om rörelsedetektor installeras i sidled i förhållande till rörelseriktningen. Information om installationsplatsen finns under

Använd de medföljande segmenten för att skärma av enskilda linsområden om yttre påverkan inte kan uteslutas på grund av monteringsplatsen.

Installation av rörelsedetektor

Information om installation finns under

Efter att försörjningsspänningen har slagits på tar det cirka 60 s (initering) innan rörelsedetektor är klar för användning. Den anslutna lampan är tänd under denna period.

Testning och inställning av rörelsedetektor

Information om manöverelementen finns under

Test

- 1 Ställ in ljusnivåröskeln på 2000 lux.
- 2 Ställ in varaktigheten på 3 s.
- 3 Gå omkring i övervakningsområdet och kontrollera att rörelsedetektor reagerar som önskat.
- 4 Justera placeringen av rörelsedetektor/linsen vid behov.

Inställning

- 1 Ställ in önskad ljusnivåröskel: 5 lux = mörkt; 2000 lux = dagsljus
- 2 Ställ in önskad varaktighet.

Rörelsedetektor i drift

Rörelsedetektor har två driftlägen:

- Automatik-läge
- Manuell drift

Automatik-läge

Rörelsedetektor är i automatik-läge efter uppvärmningsfasen.

En röd lysdiod inom rörelsedetektorns sensorräckvidd indikerar statusen.

- **Av:** Det omgivande ljuset är för starkt eller inga rörelser detekterades.
- **På:** Rörelser detekterades.

Manuell drift

Under manuell drift förblir den anslutna lampan tänd under 6 timmar (=partykoppling). Rörelsedetektor växlar sedan tillbaka till automatik-läge.

Aktiviera manuell drift via strömställaren:

- 1 Tryck på strömställare – vänta 1 s – tryck – vänta 1 s – tryck – tryck – vänta 1 s – tryck.

Avaktivera manuell drift via strömställaren:

- 1 Tryck på strömställare – vänta 1 s – tryck.

Inställningarna görs på samma sätt om en tryckknapp används istället för en strömställare.

Tekniska data

Max. kopplingsström:	10 A, cos φ = 0,6
Nätspänning:	220–240V AC, 50Hz
Märkeffekt	
Glödlampa:	max. 1000W
Halogenlampor (230V):	max. 900W
Lågvolthalogenlampor med	

transformator med järnkärna:	max. 500 VA
elektronisk transformator:	max. 250 VA
Lysrör:	max. 200 VA
Kompakta lysrör:	3x23W (max.)
Övervakningsområde:	120°
Ljusnivåröskel:	5–2000 lux
Varaktighet:	3 s till 30 min
Omgivningstemperatur	
Användning:	-15°C till +40°C
Skydd	10A automatsikring
Kapslingsklass	IP55
EU-direktiv:	Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG EMC-direktivet 2004/108/EG

Underhåll och skötsel

Rengör linsen och kapslingen med en fuktig trasa om de är smutsiga.

ELKO AB

Kontakta kundtjänsten i ditt land om du har några tekniska frågor.

ELKO AB Box 2093, 128 22 Skarpnäck,
Tel: +46-8-447 33 70
www.elko.se

no BF 120 Bevegelsesdetektor IP 55**For din sikkerhet**

FARE
Fare for alvorlig personskade og skade på eiendom, f.eks. på grunn av brann eller elektrisk støt som følge av feil elektrisk installasjon.

Sikker elektrisk installasjon kan kun garanteres hvis ansvarlig person kan dokumentere grunnleggende kunnskap på følgende områder:

- Tilkobling til strømmettet
- Tilkoble flere elektriske enheter
- Legge elektriske kabler
- Utendørs elektrisk installasjon

Disse ferdighetene og erfaringene kan vanligvis kun fremvises av autoriserte installatører, montørgruppe L eller liknende. Hvis disse minstekravene ikke er oppfylt eller er ignorert på et område, er du selv ansvarlig for eventuelle personskader eller skader på eiendom.

Bli kjent med bevegelsesdetektoren

ELKO standard BF 120 Bevegelsesdetektor IP 55 (heretter kalt **bevegelsesdetektor**) registrerer varmekilder som beveger seg i overvakingsområdet (passiv infrarød teknologi), og kobler for eksempel inn en lampe i en angitt periode. Den angitte perioden startes på nytt hver gang en bevegelse registreres (triggerfunksjon).

Bevegelsesdetektoren har en justerbar lysstyrketerskel, slik at den bare er aktiv når lysstyrken i omgivelsene er under et visst nivå.

For informasjon om overvakingsområdet se

Velge installasjonssted

Bevegelsesdetektoren er beregnet på tak- eller veggmontering innendørs og utendørs.

Velg et installasjonssted som er beskyttet fra miljømessige påvirkninger.

Reflekterte lysstråler fra reflekterende overflater kan også bli tolket som bevegelser.

Installer bevegelsesdetektoren sideveis i forhold til bevegelsesretning for å sikre optimal overvåking. For informasjon om installasjonsstedet se

Bruk de medfølgende segmentene til å avskjerm individuelle linsområder hvis forstyrrende innvirkninger på installasjonsstedet ikke kan unngås.

Installere bevegelsesdetektoren

For informasjon om installasjon se

Når du slår på forsyningsspenningen, tar det ca. 60 sek (initialisering) før bevegelsesdetektoren er klar til bruk. Den tilkoblede lampan er slått på under denne perioden.

Teste og stille inn bevegelsesdetektoren

For informasjon om betjeningselementene se

Testing

- 1 Still lysstyrketerskelen til 2000 lx.
- 2 Still begrensningstiden til 3 sek.
- 3 Gå rundt overvakingsområdet og kontroller om bevegelsesdetektoren kobles inn som ønsket.
- 4 Juster om nødvendig bevegelsesdetektoren.

Innstilling

- 1 Still inn ønsket lysstyrketerskel:
5 lx = mørke; 2000 lx = dagslys
- 2 Still inn ønsket begrensningstid.

Bevegelsesdetektor i drift

Bevegelsesdetektoren har to driftsmoduser:

- Automatisk modus
- Manuell betjening

Automatisk modus

Bevegelsesdetektoren er i automatisk modus etter oppvarmingsfasen.

En rød LED i sensorområdet til bevegelsesdetektoren indikerer statusen.

- **Av:** Lysstyrken i omgivelsene er for høy eller bevegelse ble ikke registrert.
- **På:** Bevegelse registrert.

Manuell betjening

Under manuell betjening forblir den tilkoblede lampan påslått i 6 timer (= gruppekobling). Deretter går bevegelsesdetektoren tilbake til automatisk modus.

Aktivere manuell betjening med bryteren:

- 1 Trykk på bryteren – vent 1 sek – trykk – vent 1 sek – trykk – trykk – vent 1 sek – trykk.

Deaktiver manuell betjening med bryteren:

- 1 Trykk på bryteren – vent 1 sek – trykk.

Innstillingene gjøres analogt når det brukes en tryckknapp i stedet for en bryter.

Tekniske data

Maks. koblingsstrøm:	10 A, cos φ = 0,6
Nettspenning:	220–240 V vekselstrøm, 50 Hz

Merkeeffekt	
Glødelampe:	maks. 1000 W
Halogenlamper (230 V):	maks. 900 W
lavspennings halogenlamper med	
Jernkjernetransformator:	maks. 500 VA
Elektrisk transformator:	maks. 250 VA
Lysrør:	maks. 200 VA
Kompakte lysrør:	3 x 23 W (maks.)
Overvakingsområde:	120°
Lysstyrketerskel:	5 lx til 2000 lx
Begrensningstid:	3 sek til 30 min
Omgivningstemperatur	
Drift:	-15 °C til +40 °C
Beskyttelse	10 A automatsikring
Beskyttelsesklasse	IP 55
EU-retningslinjer:	Lavspenningsdirektiv 2006/95/EF EMC-retningslinje 2004/108/EF

Vedlikehold og pleie

Rengjør linsen og kassen med en damp klut når de er smusset.

ELKO AS

Ta kontakt med CCC hos ELKO ved tekniske spørsmål.
ELKO AS Postboks 234, N- 1301 Sandvika,
Tel: +47 67 80 73 00
www.elko.no

en Outdoor movement detector 120°**For your safety**

DANGER
Risk of serious damage to property and personal injury, e.g. from fire or electric shock, due to incorrect electrical installation.

Safe electrical installation can only be ensured if the person in question can prove basic knowledge in the following areas:

- Connection to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Outdoor electrical installation

These skills and experience are normally only possessed by skilled professionals who are trained in the field of electrical installation technology. If these minimum requirements are not met or are disregarded in any way, you will be solely liable for any damage to property or personal injury.

Getting to know the movement detector

The ELKO Standard outdoor movement detector 120° (referred to below as the **movement detector**) detects moving heat sources in the area of detection (passive infrared technology) and switches a lamp on for a set period for example. The set period is restarted every time a movement is detected (trigger function).

The movement detector has an adjustable brightness threshold, so that is it is only active when the ambient brightness is below a certain level.

For information on the area of detection, see

Selecting the installation site

The movement detector is installed for ceiling or wall mounting indoors and outdoors.

Select the installation site such that interference due to environmental influences are avoided.

Reflected beams of light from reflective surfaces can also be interpreted as movements.

To ensure optimum detection, install the movement detector laterally to the direction of movement. For information on the installation site, see

Use the segments supplied to mask individual lens ranges if interfering influences due to the installation site cannot be ruled out.

Installing the movement detector

For information on installation, see

After switching the supply voltage on, the movement detector requires approximately 60 s (initialisation) until it is ready for operation. The connected lamp is switched on during this period.

Testing and setting the movement detector

For information on the operating elements, see

Testing

- 1 Set the brightness threshold to 2000 lx.
- 2 Set the limit duration to 3 s.
- 3 Walk around the area of detection and check whether the movement detector is switching as desired.
- 4 Realign the movement detector if necessary.

Setting

- 1 Set the desired brightness threshold:
5 lx = darkness; 2000 lx = daylight
- 2 Set the desired limit duration.

Movement detector in operation

The movement detector has two operation modes:

- Automatic mode
- Manual operation

Automatic mode

The movement detector is in automatic mode after the warm-up phase.

A red LED in the sensor range of the movement detector indicates the status.

- **Off:** Ambient brightness too high or movement not detected.
- **On:** Movement detected.

Manual operation

In manual operation, the connected lamp remains switched on for 6 hrs (=party switching). The movement detector then switches back to automatic mode.

Activating manual operation via the switch:

- 1 Press switch – wait 1 s – press – wait 1 s – press – wait 1 s – press.

Deactivating manual operation via the switch:

- 1 Press switch – wait 1 s – press.

Settings are made analogously when using a push-button instead of a switch.

Technical data

Max. switching current:	10 A, cos φ = 0,6
Mains voltage:	AC 220–240 V, 50 Hz
Nominal power	
Incandescent lamp:	max. 1000 W
Halogen lamps (230 V):	max. 900 W
Low-voltage halogen lamps with	

Iron core transformer:	max. 500 VA
Electrical transformer:	max. 250 VA
Fluorescent lamps:	max. 200 VA
Compact fluorescent lamps:	3x 23 W (max.)
Area of detection:	120°
Brightness threshold:	5 lx to 2000 lx
Limit duration:	3 s to 30 min
Ambient temperature	
Operation:	-15 °C to +40 °C
Protection	10 A circuit-breaker
Type of protection	IP 55
EC guidelines:	Low-voltage guideline 2006/95/EC EMC guideline 2004/108/EC

Maintenance and care

Clean the lens and the housing with a damp cloth when dirty.

ELKO

If you have technical questions, please contact the Customer Care Center in your country.

www.elko.se

www.elko.no